



EN 30V/10A DC Power Supply

Thank you for choosing Dr.meter DC power supply series. Please read the instructions carefully before use and keep it for further reference.

Overview

This power supply is a DC regulated power supply with continuously adjustable output voltage and current, 4-digit LED display of output voltage, current, and power, and also SV/USB interface. Featuring with compact size, moderate weight, and high efficiency, this device can withstand long-term operation under full power conditions and has rather low failure possibilities after continuous operation. With over temperature, overload, current-limiting protections, you can use it confidently in science researching, colleges, factories and more.

Technical Parameters

- Input Voltage: 220V±10%@50Hz or 110V±10%@60Hz (can be manually switched)
- Working Conditions: -10°C ~ 40°C, <80% relative humidity
- Storage Conditions: -20°C ~ 80°C, <70% relative humidity
- Dimensions: 285×128×145mm
- Power Supply Effect: CV<0.2%+10mV, CC<0.2%+10mA
- Load Effect: CV<0.2%+5mV, CC<0.2%+10mV
- Ripple and Noise: CV<20mV r.m.s., CC<20mA r.m.s.
- Display Accuracy: 4-digit LED display with accuracy of ±0.2% ± 1 digit

Illustration

Operational Instruction

- AC input: Make sure the input voltage is consistent with input voltage gear. When switching to 220V, the input voltage must be between 198-242V. When switching to 110V, the input voltage must be between 99-121V.
- Working environment: There should be enough space around the power supply for heat dissipation. When the internal temperature exceeds 75°C, the power supply will stop working. When the internal temperature is lower than the over-temperature protection limit, the power supply can start working automatically.

- 2 -

DE 30V / 10 A DC Netzteil

Vielen Dank, dass Sie sich für die Gleichstromversorgungsreihe von Dr.meter entschieden haben. Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie zum späteren Nachschlagen auf.

Überblick

Dieses Netzteil ist ein DC geregeltes Netzteil mit stufenlos einstellbarer Ausgangsspannung und -strom. Es verfügt über eine 4-stellige LED-Anzeige für Spannung, Strom und Leistung sowie einen SV/USB-Schnittstelle. Mit seiner kompakten Größe, seinem moderaten Gewicht und seinem hohen Wirkungsgrad hält dieses Gerät einen Langzeitbetrieb unter Vollastbedingungen stand und weist nach kontinuierlichem Betrieb nur eine geringe Ausfallwahrscheinlichkeit auf. Mit Übertemperatur-, Überlast- und strombegrenzenden Schutzfunktionen ausgestattet, können Sie es zuverlässig in der wissenschaftlichen Forschung, in Hochschulen, Fabriken und anderen Bereichen einsetzen.

Technische Parameter

- Eingangsspannung: 220V ± 10% bei 50 Hz oder 110V ± 10% bei 60 Hz (manuell schaltbar)
- Arbeitsbedingungen: -10 °C ~ 40 °C, <80% relative Luftfeuchtigkeit
- Stromlagern: -20 °C ~ 80 °C, <70% relative Luftfeuchtigkeit
- Abmessungen: 285 × 128 × 145 mm
- Netzeffekt: CV: 0.2% + 10 mV CC: 0.2% + 10 mA
- Belastungseffekt: CV: 0.2% + 5 mV CC: 0.2% + 10 mA
- Welligkeit und Rauschen: CV: 20 mV r.m.s., CC: 20 mA r.m.s.
- Anzeigegenaugkeit: 4-stellige LED-Anzeige mit einer Genauigkeit von ± 0.2% ± 1 Stelle

Illustration

Maintenance

- Fuse Replacement: If the fuse blows, carefully figure out the cause. You can replace it with a new fuse with the same capacity only when ensure this device is without other defects.
- Repair: This power supply is precisely calibrated before delivery. Do not dismantle the device unless you are professional. If there is any internal damage, please contact the dealer or Dr.meter customer service team for help. Be careful of the high voltage inside and never repair the DC power supply by yourself!

Package Content

- 1 x Power Supply Host
- 1 x Output Power Cord
- 1 x Input Power Cord
- 1 x Test Probe
- 1 x User Manual
- 1 x Power Cord

- 3 -

FR 30V/10A DC Source d'alimentation

Merci d'avoir choisi la gamme d'alimentation Dr.meter DC. Merci de lire les instructions attentivement avant utilisation et les conserver pour une utilisation ultérieure.

Vue d'ensemble

Cette source d'alimentation est réglée en courant continu avec une tension et un courant de sorties régulables en permanence, un affichage LED à 4 chiffres de la tension de sortie, du courant et de la puissance, ainsi qu'une interface USB. Avec une taille compacte, un poids modéré et une efficacité élevée, cet appareil peut supporter une utilisation à long terme dans une plaine industrielle et présente des possibilités de défaillance assez faibles après des opérations continues. Grâce à ces protections contre la surchauffe, surcharge et limitation du courant, vous pouvez l'utiliser en toute confiance pour la recherche scientifique, les collèges, les usines et d'autres encore.

Paramètres techniques

- Tension d'entrée: 220V±10%@50Hz ou 110V±10%@60Hz (modifiable manuellement)
- Conditions de stockage: -20°C ~ 40°C, <80% humidité relative
- Dimensions: 285 x 128 x 145mm
- Effet de la source d'alimentation: CV:0.2%+10mV, CC<0.2%+10mA
- Effet de charge: CV<0.2%+5mV, CC<0.2%+10mV
- Ondulation et bruit: CV<20mV r.m.s., CC<20mA r.m.s.
- Precision d'affichage: Ecran LED à 4 chiffres avec une précision de ±0.2% ± 1 digit

Illustration

Instruction d'opérations

- AC Entrée: Assurez-vous que la tension donnée correspond à la tension d'entrée. Lors du passage à 220V, la tension d'entrée doit être comprise entre 198-242V. Lors du passage à 110V, la tension d'entrée doit être comprise entre 99-121V.

- 7 -

ES 30V/10A DC Fuente de Alimentación

(2) Ambiente de trabajo: Debe tener suficiente espacio alrededor de la fuente de alimentación para el calor. Cuando la temperatura interna supera los 75 °C, la fuente de alimentación dejará de funcionar. Cuando la temperatura interna sea más baja que el límite de protección de sobrecalentamiento, la fuente de alimentación puede comenzar a funcionar automáticamente.

2. Pasos:

- 1) Apriete el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada (asegúrese de que el voltaje de entrada sea correcto).
- 2) Presione el interruptor de alimentación 5. El indicador se ilumina y la pantalla de dígitos LED a 4 dígitos en tensión en uscita, corriente y alimentación, nonché interfaz USB SV.
- 3) Instale el interruptor constante: gire el mando 10 y 11 en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición máxima, luego ajuste el mando 8 y 9 al voltaje deseado y conecte su dispositivo al terminal 12 y 14 (preste atención a los polos positivo y negativo). En este momento, el indicador de voltaje constante "7" se enciende, esta fuente de alimentación funciona en modo de voltaje constante (no cambia) mientras que su voltaje varía con los cambios de carga.
- 4) Instalación de corriente constante: gire la perilla 8 y 9 en el sentido de las agujas del reloj hasta la tensión deseada, luego ajuste la perilla 10 y 11 a la posición mínima, y conecte su dispositivo a los terminales 12 y 14 (preste atención a los polos positivo y negativo). Gire el mando 10 y 11 en el sentido de las agujas del reloj para volver a la tensión deseada. El indicador de corriente constante "6" se ilumina y esta fuente de alimentación funciona en modo de corriente constante (la corriente no cambia), mientras que su voltaje varía con los cambios de carga.

3. Funciones:

- 1) Reemplazo del fusible: Si el fusible se quema, averigüe cuidadosamente la causa. Puede reemplazarlo con un nuevo fusible con la misma capacidad solo cuando se asegure de que este dispositivo no tenga otros defectos.
- 2) Mantenimiento: Esta fuente de alimentación se califica con precisión antes de la entrega. No demonte el dispositivo a menos que sea un profesional. Si hay algún daño interno, comuníquese con el distribuidor o con el equipo de servicio al cliente de Dr.meter para obtener ayuda. Tenga cuidado con el alto voltaje en el interior y nunca repare la fuente de alimentación de CC. El fusible está debajo de la interfaz de entrada.

4. Instrucciones de funcionamiento

1. Precauciones

- 1) Entrada de CA: asegúrese de que el voltaje de entrada sea consistente con el engranaje del voltaje de entrada. Cuando se cambia a 220V, el voltaje de entrada debe estar entre 198-242V. Cuando se cambia a 110V, el voltaje de entrada debe estar entre 99-121V

- 8 -

ES 30V/10A DC Fuente de Alimentación

(3) Ambiente de trabajo: Debe tener suficiente espacio alrededor de la fuente de alimentación para el calor. Cuando la temperatura interna supera los 75 °C, la fuente de alimentación dejará de funcionar. Cuando la temperatura interna es inferior al límite de protección de sobrecalentamiento, la alimentación puede iniciar a funcionar automáticamente.

2. Etapas:

- 1) Apriete el cable de alimentación en una prise de courant correspondiente (asegúrese que la tensión de entrada sea correcta).
- 2) Apriete el interruptor de alimentación 5. El voyant lumineux de l'éclairage LED est allumé. También la interface USB de SV. Con un tamaño compacto, peso moderado y alta eficiencia, este dispositivo puede soportar un funcionamiento a largo plazo en condiciones de plena potencia y tiene pocas posibilidades de fallos tras un uso continuo. Construido contra sobrecalentamientos y sobrecargas, y con protecciones de limitación de corriente, puede usarlo con confanza en investigaciones científicas, universidades, fábricas y demás.

3. Descripción

Es una fuente de alimentación regulada de CC con voltaje y corriente de salida continuamente ajustables, para la CC a CC y CC a CC. La fuente de alimentación es de alta calidad y eficiente y también incluye una interfaz USB de SV. Con un tamaño compacto, peso moderado y alta eficiencia, este dispositivo puede soportar un funcionamiento a largo plazo en condiciones de plena potencia y tiene pocas posibilidades de fallos tras un uso continuo. Construido contra sobrecalentamientos y sobrecargas, y con protecciones de limitación de corriente, puede usarlo con confanza en investigaciones científicas, universidades, fábricas y demás.

4. Parámetros técnicos

- Voltaje de entrada: 220V ± 10% a 50Hz o 110V ± 10% a 60Hz (se puede cambiar manualmente)
- Condiciones de trabajo: -10 °C ~ 40 °C, <80% de humedad relativa
- Dimensiones: 285 x 128 x 145 mm
- Efecto de la fuente de alimentación: CC: 0.2% + 10mV, CC<0.2% + 10mA
- Efecto de carga: CV<0.2% + 5mV, CC<0.2% + 10mV
- Ondulación y ruido: CV<20mV r.m.s., CC<20mA r.m.s.
- Exactitud de la pantalla LED de 4 dígitos con una precisión de ± 0.2% ± 1 digit

5. Ilustración

5. Fuente de Alimentación 30V/10A DC

Gracias por elegir la marca de fuentes de alimentación DC de Dr.meter. Lea atentamente las instrucciones antes de usar y conservelas para futuras consultas.

Descripción

Es una fuente de alimentación regulada de CC con voltaje y corriente de salida continuamente ajustables, para la CC a CC y CC a CC. La fuente de alimentación es de alta calidad y eficiente y también incluye una interfaz USB de SV. Con un tamaño compacto, peso moderado y alta eficiencia, este dispositivo puede soportar un funcionamiento a largo plazo en condiciones de plena potencia y tiene pocas posibilidades de fallos tras un uso continuo. Construido contra sobrecalentamientos y sobrecargas, y con protecciones de limitación de corriente, puede usarlo con confanza en investigaciones científicas, universidades, fábricas y demás.

6. Parámetros técnicos

- Voltaje de entrada: 220V ± 10% a 50Hz o 110V ± 10% a 60Hz (se puede cambiar manualmente)
- Condiciones de trabajo: -10 °C ~ 40 °C, <80% de humedad relativa
- Dimensiones: 285 x 128 x 145 mm
- Efecto de la fuente de alimentación: CC: 0.2% + 10mV, CC<0.2% + 10mA
- Efecto de carga: CV<0.2% + 5mV, CC<0.2% + 10mV
- Ondulación y ruido: CV<20mV r.m.s., CC<20mA r.m.s.
- Exactitud de la pantalla LED de 4 dígitos con una precisión de ± 0.2% ± 1 digit

7. Ilustración

- 10 -

IT Dr Meter 30V/10A DC alimentatore

Grazie per aver scelto l'alimentatore DC della serie Dr.Meter. Vi preghiamo di leggere queste istruzioni con attenzione prima dell'uso e prenderne in considerazione per referenze future.

Panoramica

Questo alimentatore è regolato in cc in tensione in uscita e corrente regolabile continua, display LED a 4 cifre in tensione in uscita, corrente e alimentazione, nonché interfaccia USB SV.

Caratterizzato da dimensioni compatte, peso moderato e alta efficienza, questo dispositivo è in grado di supportare un funzionamento a lungo termine in condizioni di piena potenza e presenta possibili a questo minimo dopo un uso continuo. Costruito contro sovratempatura, sovraccarico, protezioni di corrente e corrente possibile utilizzabile nelle ricerche scientifiche, nelle università, nelle fabbriche e altro ancora.

2. Passi:

- 1) Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente adeguata (assicurarsi che le periferiche di uscita sono corrette).
- 2) Premere il pulsante di alimentazione 5. L'indicatore si illuminia e la piastra dei digitini LED a 4 cifre in tensione in uscita, corrente e alimentazione, nonché interfaccia USB SV.
- 3) Impostazione di tensione costante: girare il manometro 10 e 11 nel senso delle agujas del reloj hasta la posizione máxima, luego ajuste el manometro 8 y 9 al voltaje deseado y conectar su dispositivo al terminal 12 y 14 (prestar atención a los polos positivo y negativo). En este momento, el indicador de tensión constante "7" se enciende, esta fuente de alimentación funciona en modo de voltaje constante (no cambia) mientras que su voltaje varía con los cambios de carga.
- 4) Instalación de corriente constante: girar la perilla 8 y 9 en el sentido de las agujas del reloj hasta la tensión deseada, luego ajustar la perilla 10 y 11 a la posición mínima, y conectar su dispositivo a los terminales 12 y 14 (prestar atención a los polos positivo y negativo). Girar el manometro 10 y 11 en el sentido de las agujas del reloj para volver a la tensión deseada. El indicador de corriente constante "6" se ilumina y esta fuente de alimentación funciona en modo de corriente constante (la corriente no cambia), mientras que su voltaje varía con los cambios de carga.

3. Funzione:

- 1) Reemplazo del fusible: Si el fusible se quema, averigüe cuidadosamente la causa. Puede reemplazarlo con un nuevo fusible con la misma capacidad solo cuando se asegure de que este dispositivo no tenga otros defectos.
- 2) Mantenimiento: Esta fuente de alimentación se califica con precisión antes de la entrega. No demonte el dispositivo a menos que sea un profesional. Si hay algún daño interno, comuníquese con el distribuidor o con el equipo de servicio al cliente de Dr.meter para obtener ayuda. Tenga cuidado con el alto voltaje en el interior y nunca repare la fuente de alimentación de CC. El fusible está debajo de la interfaz de entrada.

4. Instrucciones de funcionamiento

1. Precauciones

- 1) Entrada de CA: asegúrese de que el voltaje de entrada sea consistente con el engranaje del voltaje de entrada. Cuando se cambia a 220V, el voltaje de entrada debe estar entre 198-242V. Cuando se cambia a 110V, el voltaje de entrada debe estar entre 99-121V

- 11 -

IT Dr Meter 30V/10A DC alimentatore

(2) Ambiente de lavoro: Debe haber suficiente espacio alrededor de la fuente de alimentación para el calor. Cuando la temperatura interna supera los 75 °C, la fuente de alimentación dejará de funcionar. Cuando la temperatura interna es inferior al límite de protección de sobrecalentamiento, la alimentación puede iniciar a funcionar automáticamente.

2. Pasos:

- 1) Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente appropriata (assicurarsi che la tensione di uscita sia coerente).
- 2) Premere l'interruttore di alimentazione 5. L'indicatore si illuminia e il display a cifre LED indica che è acceso.
- 3) Inserire il cavo di alimentazione e collegare la piastra dei digitini LED a 4 cifre in tensione in uscita, corrente e alimentazione, nonché interfaccia USB SV.
- 4) Impostazione di tensione costante: girare il manometro 10 e 11 nel senso delle agujas del reloj hasta la posizione máxima, luego ajustar el manometro 8 y 9 al voltaje deseado y conectar su dispositivo al terminal 12 y 14 (prestar atención a los polos positivo y negativo). A questo punto, el indicador di tensione costante "7" si accende, este fuente de alimentación funciona en modo de voltaje constante (no cambia) mientras que su voltaje varía con el variare del carico.
- 5) Impostazione di corriente costante: girar la perilla 8 y 9 en el sentido de las agujas del reloj hasta la posizione máxima, luego ajustar la perilla 10 y 11 a la posición mínima, y conectar su dispositivo al terminal 12 y 14 (prestar atención a los polos positivo y negativo). Girar el manometro 10 y 11 en el sentido de las agujas del reloj para volver a la tensión deseada. El indicador di corriente costante "6" si accende e este alimentatore funziona in modalità a corrente costante (la corrente non cambia) mentre la sua tensione varia con il variare del carico.

3. Funzione:

1. Sostituzione del fusibile: Se il fusibile salta, determina cogentemente la causa. Puoi sostituirlo per un nuovo fusibile di medesima capacità quando si assicura che quel apparecchio ne contiene uno diverso.
2. Riparazione: Questo alimentatore è precisamente calibrato prima della lavorazione. Non demontate mai questo dispositivo se non conoscete il suo funzionamento. In caso di domande interne, veillerezza contattare il rivenditore o il servizio clienti di Dr.meter per ottenere dell'aiuto. Fai attenzione alla haute tension a l'intérieur et ne riparare mai l'alimentazione CC per voi-même!

4. Contenuto del colt

- 1 x cavo d'alimentazione
- 1 x cavo d'alimentazione di uscita
- 1 x cavo d'alimentazione d'entrata
- 2 x sonde di test
- 1 x guida utente

- 12 -

IT Dr Meter 30V/10A DC alimentatore

(2) Ambiente de trabajo: Debe tener suficiente espacio alrededor de la fuente de alimentación para el calor. Cuando la temperatura interna supera los 75 °C, la fuente de alimentación dejará de funcionar. Cuando la temperatura interna es inferior al límite de protección de sobrecalentamiento, la alimentación puede iniciar a funcionar automáticamente.

2. Pasos:

- 1) Inserire el cable de alimentación en una toma de corriente apropiada (asegúrese de que el voltaje de entrada sea correcto).
- 2) Premere el interruptor de alimentación 5. El indicador se ilumina y la pantalla de dígitos LED a 4 dígitos en tensión en uscita, corriente y alimentación, nonché interfaz USB SV.
- 3) Instalar el interruptor constante: gire el mando 10 y 11 en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición máxima, luego ajuste el mando 8 y 9 al voltaje deseado y conecte su dispositivo al terminal 12 y 14 (preste atención a los polos positivo y negativo). En este momento, el indicador de voltaje constante "7" se enciende, esta fuente de alimentación funciona en modo de voltaje constante (no cambia) mientras que su voltaje varía con los cambios de carga.
- 4) Instalación de corriente constante: gire la perilla 8 y 9 en el sentido de las agujas del reloj hasta la tensión deseada, luego ajuste la perilla 10 y 11 a la posición mínima, y conecte su dispositivo a los terminales 12 y 14 (preste atención a los polos positivo y negativo). Gire el mando 10 y 11 en el sentido de las agujas del reloj para volver a la tensión deseada. El indicador de corriente constante "6" se ilumina y esta fuente de alimentación funciona en modo de corriente constante (la corriente no cambia), mientras que su voltaje varía con los cambios de carga.

3. Funciones:

- 1) Reemplazo del fusible: Si el fusible se quema, averigüe cuidadosamente la causa. Puede reemplazarlo con un nuevo fusible con la misma capacidad solo cuando se asegure de que este dispositivo no tenga otros defectos.
- 2) Mantenimiento: Esta fuente de alimentación se califica con precisión antes de la entrega. No demonte el dispositivo a menos que sea un profesional. Si hay algún daño interno, comuníquese con el distribuidor o con el equipo de servicio al cliente de Dr.meter para obtener ayuda. Tenga cuidado con el alto voltaje en el interior y nunca repare la fuente de alimentación de CC. El fusible está debajo de la interfaz de entrada.

4. Instrucciones de funcionamiento

1. Precauciones

- 1) Entrada de CA: asegúrese de que el voltaje de entrada sea consistente con el engranaje del voltaje de entrada. Cuando se cambia a 220V, el voltaje de entrada debe estar entre 198-242V. Cuando se cambia a 110V, el voltaje de entrada debe estar entre 99-121V

- 13 -

- 14 -

- 15 -